



# Guía de Productos de Iluminación

Nuestra misión es mejorar su capacidad de visión, comodidad y desempeño en todo examen, procedimiento e intervención quirúrgica que realice.

*La Iluminación Correcta*

**PHILIPS**  
**burton**

# La Iluminación Correcta

Philips Burton cuenta con el certificado ISO 13485 para instalaciones de fabricación, que es la norma más rigurosa a la que se someten los fabricantes de dispositivos médicos. Recientemente, la empresa hizo una evaluación del cumplimiento de sus productos principales en virtud de las normas armonizadas UL 60601 e IEC 60601 tanto para el mercado estadounidense como el europeo. Las instalaciones de la empresa están registradas en la FDA y ésta certifica que sus productos cumplen o superan los requisitos tanto de la FDA como las normas de certificación de UL y de CE. Además, casi todas las lámparas de Philips Burton se ofrecen con una garantía de 5 años. Los productos de Philips Burton se distribuyen en todo el mundo por medio de una red de empresas filiales y empresas vendedoras independientes. En los Estados Unidos, Philips Burton es una marca que goza de amplio reconocimiento, ofrecida por las mejores empresas distribuidoras de productos médicos.

Depto./Especialidad	Adecuado	Bueno	El Mejor
<b>Hospital</b>			
Quirófano general	AIM-200® OR (doble)	APEX (única)	APEX (doble)
Sala de endoscopia	AIM LED (doble)	AIM-100® (doble)	APEX (doble)
Traumatología	AIM LED (doble)	AIM-100® (doble)	APEX (doble)
Sala de emergencias	Outpatient® II (única)	Outpatient® II/ CoolSpot II® (combinada)	AIM-50® (única o doble)
LDR	Outpatient® II (única)	CoolSpot II® (única)	AIM-50® (única)
Sala de cuidados intensivos	Outpatient® II (única)	CoolSpot II® (única)	AIM-50® (única)
Autopsias	Outpatient® II (única)	CoolSpot II® (única)	AIM-50® (única)
Laboratorio de cateterización	Outpatient® II (única)	CoolSpot II® (única)	AIM-50® (única)
Procedimientos	Outpatient® II (única)	AIM-50® (única)	AIM-100® (única)
Exámenes	Gleamer®	Super Exam 50® LED	Outpatient® II (única)
<b>Sala De Cirugía Ambulatoria (ASC)</b>			
Sala de endoscopia	AIM LED	AIM-100® (doble)	APEX
Cirugía plástica	AIM LED	AIM-100® (doble)	APEX
Oftalmología	Outpatient® II (única)	AIM-50® (única)	AIM-100® (única)
Ortopedia	AIM-50® (doble)	AIM-100® (doble)	AIM-200® OR (doble)
Quirófano general	AIM-100® (doble)	AIM-200® OR	APEX
<b>Consultorios</b>			
Cirugía plástica	Outpatient® II (única)	AIM LED	AIM-100®
Dermatología	Outpatient® II (única)	CoolSpot II® (única)	AIM LED
Clínicas	Outpatient® II (única)	CoolSpot II® (única)	AIM LED
Obstetricia / ginecología	Gleamer®	Super Bright Spot®	CoolSpot II® (única)
Diagnóstico	Outpatient® II (única)	CoolSpot II® (única)	AIM LED
Exámenes	Gleamer®	Super Exam 50® LED	Outpatient® II (única)
<b>Veterinaria</b>			
Cirugía mayor	AIM-100® (única)	AIM-200® OR	APEX
Cirugía menor	Outpatient® II (única)	AIM-50® (única)	AIM-100® (única)
Diagnóstico	Outpatient® II	CoolSpot II®	AIM-50® (única)
Exámenes	Gleamer®	Super Exam 50® LED	Outpatient® II (única)
Lentes de aumento	Wave® Plus	Amplificador Woods	Amplificador Woods
Para exámenes dentales	Gleamer®	Super Bright Spot®	CoolSpot II® (única)
Lentes de aumento para odontología	Wave® Plus	Amplificador Woods	Amplificador Woods
<b>Odontología</b>			
Maxilofacial / implantes	Outpatient® II (única)	AIM LED	AIM-100®
Para exámenes dentales	Super Exam 50® LED	Gleamer®	CoolSpot II® (única)

### AIM-100®

- > 63.000 lux (5800 pies-bujía) a 1 metro
- > Temperatura de color de 3500 K
- > CRI de 97
- > Usa tres bombillas halógenas de cuarzo de 35 vatios, y cada una dura 2000 horas en promedio



### AIM-200® OR

- > 90.000 lux (8300 fc) a 1 metro (39,37")
- > Temperatura de color 3700 K
- > CRI de 96
- > Patrón de luz más amplio y ajustable



### AIM-50®

- > 45.000 lux (4182 pies-bujía) a 1 metro (39,37")
- > Temperatura de color 3100 K
- > CRI de 96
- > Usa tres bombillas halógenas de cuarzo de 35 vatios, y cada una dura 2000 horas en promedio 5 pies (1.5 m)



### AIM LED

- > 45.000 lux (4200 fc) a 1 metro (39,37")
- > Temperatura de color 4300 K
- > CRI de 92
- > Tres módulos LED con una vida útil promedio de 20.000 horas



### APEX

- > 120.000 lux (11.148 fc) a 1 metro (39,37")
- > Temperatura de color 4200 K
- > Luz superior de 24" (61 cm) de diámetro
- > Rotación de brazo ilimitada



### AMPLIFICADOR DE ILUMINACIÓN

- > Lente de aumento de 5 dioptrías, de 6 1/2" (17 cm)
- > Fuentes de iluminación LED para vida útil prolongada
- > Funcionamiento inalámbrico
- > Atenuación de luz blanca



### AMPLIFICADOR WOODS

- > Lente de aumento de 5 dioptrías, de 6 1/2" (17 cm)
- > Fuentes de iluminación LED para vida útil prolongada
- > Funcionamiento inalámbrico
- > Luz ultravioleta UV-A y luz blanca



### COOLSPOT II®

- > Gran intensidad, de 13.000 pies-bujía (140.000 lux) a 24" (61 cm) y de 5000 pies-bujía (54.000 lux) a 1 metro de distancia
- > Temperatura de color hasta de 4300 K
- > Foco luminoso de 2" a 10" de tamaño (de 5 a 25 cm)
- > Selector para regular la intensidad e interruptor de alta intensidad



### GLEAMER®

- > 4166 pies-bujía (45.000 lux) a 18" (46 cm) de distancia
- > Temperatura de color 3700 K (colores naturales)
- > Bombilla halógena de 35 vatios, que dura 4000 horas en promedio



### LE-35

- > 30.000 lux a 18" (46 cm)
- > Temperatura de color 2900 K
- > CRI de 97



### LIGHT CARESS AC

- > Acabado antimicrobiano Agion®
- > El compartimiento superior de la lámpara gira para dirigir la iluminación hacia el paciente para examinarlo
- > Incluye luz nocturna LED y luz de cuadro de enfermería
- > El interruptor de cadena que se jala de cuatro posiciones (solo 120 V) controla los compartimientos indirectos y directos de la lámpara



### LIGHT CARESS PC

- > Acabado antimicrobiano Agion®
- > Aspecto atractivo y decorativo
- > Variedad de configuraciones de lámpara
- > El interruptor de cadena que se jala de cuatro posiciones controla los compartimientos indirectos y directos de la lámpara



### LIGHT CARESS XC

- > Acabado antimicrobiano Agion®
- > Variedad de configuraciones de lámpara
- > El montaje de tres piezas simplifica la instalación
- > El interruptor de cadena que se jala de cuatro posiciones controla los compartimientos indirectos y directos de la lámpara



### OUTPATIENT® II

- > 8000 pies-bujía (87.000 lux) a 24" (61 cm) de distancia
- > Temperatura de color 3300 K
- > No arroja sombras gracias a las 3 bombillas halógenas mejoradas de 50 vatios que duran, cada una, 2000 horas en promedio



### SUPER BRIGHT SPOT®

- > Su bombilla halógena de 20 vatios y su sistema de lentes especiales prácticamente no arroja calor
- > 5185 pies-bujía (56.000 lux)
- > Su temperatura de color 3700 K ofrece una luz natural y colores verdaderos
- > Foco luminoso de 4" a 5" (10 a 13 cm) (más amplio que el de las lámparas de fibra óptica)



### SUPER EXAM 50®

- > 45.750 lux (4250 fc) a 24" (61 cm)
- > Temperatura de color 3800 K
- > CRI de 99
- > Foco MR-16 de 50 Watts con una vida útil promedio de 4000 horas
- > Iluminación: Tipo de foco



### SUPER EXAM 50® LED

- > 39.000 lux a 24" (61 cm)
- > Temperatura de color 4000 K
- > CRI de 92
- > Módulo de iluminación LED con una vida útil promedio de 40.000 horas



### WAVE® PLUS

- > Lente de aumento fluorescente de 3.5 dioptrías y distancia focal de 13" (33 cm)
- > Brazo articulado tipo K-Arm de 41" (105 cm)
- > Lente de 6 1/2" (17 cm) x 4" (10 cm)



¡Una garantía\* de 5 años como líder en la industria significa que las luces de Philips Burton seguro que excederán sus expectativas!

\* Excluye Wave® Plus y LE-35

**MODELOS AIM-100®**

#A100FL	Soporte para piso AIM-100®
#A100SC	Lámpara única, para techo AIM-100®
#A100DC	Lámpara doble, para techo AIM-100®
#A100W	Lámpara para pared AIM-100®

**MODELOS AIM-200® OR**

#A200FL	Soporte para piso AIM-200® OR
#A200SC	Lámpara única, para techo AIM-200® OR
#A200DC	Lámpara doble, para techo AIM-200® OR
#A200W	Lámpara para pared AIM-200® OR

**MODELOS AIM-50®**

#A50FL	Soporte para piso AIM-50®
#A50SC	Lámpara única, para techo AIM-50®
#A50DC	Lámpara doble, para techo AIM-50®
#A50W	Lámpara para pared AIM-50®

**MODELOS AIM**

LED

#ALEDFL	Soporte para piso AIM LED
#ALEDSC	Lámpara única, para techo AIM LED
#ALEDDC	Lámpara doble, para techo AIM LED
#ALEDW	Lámpara para pared AIM LED

**MODELOS APEX**

#APXSC8	Lámpara única, para techo (8' o 243,84cm) APEX
#APXDC8	Lámpara doble, para techo (8' o 243,84cm) APEX
#APXSC10	Lámpara única, para techo (10' o 304,8cm) APEX
#APXDC10	Lámpara doble, para techo (10' o 304,8cm) APEX

**MODELOS AMPLIFICADOR DE ILUMINACIÓN (luz LED blanca)**

#MAGWHTHH	Amplificador de iluminación, sostenido a mano
#MAGWHTAM	Amplificador de iluminación, soporte para piso o mesa

**MODELOS AMPLIFICADOR WOODS (luz LED ultravioleta UV-A y luz blanca)**

#MAGWDSHH	Amplificador de iluminación, sostenido a mano
#MAGWDSAM	Amplificador de iluminación, soporte para piso o mesa

**MODELOS COOLSPOT II® (sólo modelos completos)**

#CS316FL	Soporte para piso CoolSpot II®
#CS316SC	Lámpara única, para techo CoolSpot II®
#CS316DC	Lámpara doble, para techo CoolSpot II®
#CS316W	Lámpara para pared CoolSpot II®
#CS316ST	CoolSpot II® única, sobre Fastrac™ de cabezal único y carrito único
#CS316DT	CoolSpot II® doble, sobre Fastrac™ de cabezal doble y carrito único

NOTA: modelos estándar de 120 V; también se ofrecen para 230 V y 50/60 Hz. Comuníquese con Philips Burton para mayor información.

**MODELOS GLEAMER®****DE FOCO LUMINOSO ESTÁNDAR**

#GL30FL	Soporte para piso Gleamer® (con rueditas)
#GL30W	Gleamer® con brazo de extensión y montura universal para pared

**FOCO LUMINOSO DE HAZ ANCHO**

#GLW30FL	Gleamer® de foco de haz ancho, con soporte para piso (y rueditas)
#GLW30W	Gleamer® de foco de haz ancho, con brazo de extensión y montura universal para pared

**MODELOS LE-35**

#LE-35FL	Soporte para piso LE-35
#LE-35T	Soporte para mesa LE-35

**MODELOS LIGHT CARESS AC**

Consulte burtonmedical.com para obtener una lista completa

**MODELOS LIGHT CARESS PC**

Consulte burtonmedical.com para obtener una lista completa

**MODELOS LIGHT CARESS XC**

Consulte burtonmedical.com para obtener una lista completa

**MODELOS OUTPATIENT® II (sólo modelos completos)**

#OP216FL	Soporte para piso Outpatient® II
#OP216SC	Lámpara única, para techo Outpatient® II
#OP216DC	Lámpara doble, para techo Outpatient® II
#OP216W	Lámpara para pared Outpatient® II
#OP216ST	Outpatient® II única, sobre Fastrac™ de cabezal único y carrito único
#OP216DT	Outpatient® II doble, sobre Fastrac™ de cabezal doble y carrito único

**MODELOS SUPER BRIGHT SPOT®**

#SB40FL	Soporte para piso Super Bright Spot® (con rueditas)
#SB40W	Super Bright Spot® montura para pared con brazo de extensión a resorte

**MODELOS SUPER EXAM 50®**

#SE50FL	Soporte para piso Super Exam 50®
#SE50SC	Lámpara única, para techo Super Exam 50®
#SE50W	Lámpara para pared Super Exam 50®
#SE50R	Lámpara para baranda Super Exam 50®
#SE50T	Lámpara para mesa Super Exam 50®

**MODELOS SUPER EXAM 50® LED**

#SE50LFL	Soporte para piso Super Exam 50® LED
#SE50LSC	Lámpara única, para techo Super Exam 50® LED
#SE50LW	Lámpara para pared Super Exam 50® LED
#SE50LR	Lámpara para baranda Super Exam 50® LED
#SE50LT	Lámpara para mesa Super Exam 50® LED

**MODELOS WAVE® PLUS**

#WM50FL	Lente de aumento Wave® Plus con soporte para piso
#WM50W	Lente de aumento Wave® Plus con Lámpara para pared o mesa



Philips Burton  
21100 Lassen Street Chatsworth, CA 91311  
Phone: 818-701-8700 Fax: 818-701-8725  
www.burtonmedical.com

© 2011 Philips Burton. All rights reserved. Product designs protected by copyright.  
We reserve the right to change details of design, materials and finishes.

LIT-0027, Rev. 3